

世界の選ばれし若き音楽学生が
京都に集い共演する夢の音楽祭！



Kyoto International Music Students Festival 2017

the 25th

<出演校 Participating Schools>

- オーストリア [ウィーン国立音楽大学]
Republic of Austria
[Universität für Musik und darstellende Kunst Wien]
- チェコ [プラハ国立芸術アカデミー]
Czech Republic [AKADEMIE MUZICKÝCH UMĚNÍ V PRAZE]
- フランス [パリ国立高等音楽院]
French Republic
[Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Paris]
- ドイツ [ベルリン芸術大学]
Federal Republic of Germany [Universität der Künste Berlin]
- イタリア [ミラノ・ヴェルディ音楽院]
Republic of Italy
[CONSERVATORIO DI MUSICA «G. Verdi» di MILANO]
- ポーランド [ショパン音楽大学]
Republic of Poland [Uniwersytet Muzyczny Fryderyka Chopina]
- ロシア [チャイコフスキー国立モスクワ音楽院]
Russian Federation
[The Moscow P. I. Tchaikovsky State Conservatory]
- スペイン [マドリード王立高等音楽院]
Spain [Real Conservatorio Superior de Música de Madrid]
- アメリカ [ジュリアード音楽院]
United States of America [The Juilliard School]
- 日本 [東京芸術大学]
Japan [Tokyo University of the Arts]

選抜音楽学生 (日本)
Selected Music Students (Japan)

- 愛知県立芸術大学
Aichi University of the Arts
- 同志社女子大学
Doshisha Women's College of Liberal Arts
- 国立音楽大学
Kunitachi College of Music
- くらしき作陽大学
Kurashiki Sakuyo University
- 京都市立芸術大学
Kyoto City University of Arts
- 武蔵野音楽大学
Musashino Academia Musicae
- 大阪音楽大学
Osaka College of Music
- 大阪芸術大学
Osaka University of Arts
- 洗足学園音楽大学
Senzoku Gakuen College of Music
- 相愛大学
Soai University
- 桐朋学園大学
Toho Gakuen School of Music
- 東京音楽大学
Tokyo College of Music
- 東京芸術大学
Tokyo University of the Arts

(国名英語表記・アルファベット順)
(Country names in alphabetical order)



京都府立 府民ホール アルティ 5/27(土) ~ 5/31(水)

京都市上京区烏丸一条下ル TEL:075 (441) 1414 [開演] 5/27, 5/28は15:00 / 5/29~5/31は18:30
地下鉄烏丸線「国際会館行き」に乗り。今出川駅で下車、6番出口を出て右手(南)側へ徒歩5分。

主催：公益財団法人 ロームミュージックファンデーション 協賛：ローム株式会社
後援：オーストリア共和国大使館/チェコ共和国大使館/アンスティチュ・フランセ関西/大阪・神戸ドイツ連邦共和国総領事館/イタリア文化会館・大阪/
ポーランド広報文化センター/在日ロシア大使館/ロシア連邦交流庁/スペイン大使館/関西アメリカン・センター/外務省/文化庁/京都府/京都市
協力：京都府立府民ホール アルティ/a-STATION エフエム京都 お問い合わせ：エラート音楽事務所 075(751)0617

入場料：1,000円 全席自由
消費税込
(通し割引券 3,000円)
通し割引券はエラート、アルティのみ取扱い

チケットぴあ 0570 (02) 9999 (Pコード：321-931)
ローソン・チケット 0570 (000) 407
0570 (084) 005 (Lコード：53180)
アルティ 075 (441) 1414
エラート音楽事務所 075 (751) 0617

※未就学児同伴でのご入場はご遠慮ください。



第25回記念公演 25th Anniversary Concert
「プレフェスティバルコンサート」

2017年5月13日(土)
地下鉄京都駅コトチカ広場
1回目 13:00~ / 2回目 15:00~

鑑賞無料

【京都市立芸術大学】
弦楽四重奏

ヴァイオリン：米井 遥香
ヴァイオリン：勝又 葉穂
ヴィオラ：眞岩 紘子
チェロ：村田 静菜



コトチカ広場


世界各国の名門音楽学校から招聘された若き音楽家たちが、文化都市京都に集い、弦楽器・管楽器・歌・ピアノなどさまざまなジャンルの演奏で楽しいコンサートをお届けします。




♪ ブログでフェスティバルの様子を公開中 [rmfブログ](#) [検索](#)

5/27(土) 15:00~

ロシア **チャイコフスキー国立モスクワ音楽院**
チェロ



ポーランド **ショパン音楽大学**
ヴァイオリン
ピアノ




- **チャイコフスキー国立モスクワ音楽院** The Moscow P. I. Tchaikovsky State Conservatory
J. S. バッハ 無伴奏チェロ組曲 第1番 ト長調 BWV. 1007
J. S. Bach Suite für Violoncello solo No. 1 G major BWV. 1007
- A. チェレプニン 無伴奏チェロ組曲 作品76
A. Tchérepnin Suite pour violoncelle seul op. 76
- **ショパン音楽大学** Uniwersytet Muzyczny Fryderyka Chopina
C. フランク ヴァイオリン・ソナタ 長調
C. Franck Sonate pour violon et piano A major
- **合奏 Ensemble**
P. I. チャイコフスキー 弦楽セレナード 八長調 作品48 より
P. I. Tchaikovsky Serenade for String Orchestra C major op. 48 (excerpts)


Note バッハが作曲した《無伴奏チェロ組曲 第1番》はこの曲の演奏・紹介に情熱を注いだチェロ奏者カザルス功績もあり、広く愛される音楽の宝物となっています。ロシア生まれのチェレプニンの手による《無伴奏チェロ組曲》は東洋的な味わいを持つ佳曲。フランクの名作《ヴァイオリン・ソナタ》は当時大活躍していたヴァイオリン奏者イザイへの結婚の贈り物として作曲されました。チャイコフスキーの代表的な作品のひとつにも数えられる《弦楽セレナード》は4つある楽章の中から、第1、第3、第4楽章をお聴きいただけます。

5/28(日) 15:00~

フランス **パリ国立高等音楽院**
ホルン
ピアノ



チェコ **プラハ国立芸術アカデミー**
フルート
ピアノ



- **パリ国立高等音楽院** Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Paris
M. ラヴェル 亡き女王のためのパヴァーヌ
M. Ravel Pavane pour une infante défunte
- M. ラヴェル 水の戯れ/他
M. Ravel Jeux d'eaux, etc.
- **プラハ国立芸術アカデミー** AKADEMIE MÚZICKÝCH UMĚNÍ V PRAZE
F. ボルヌ 『カルメン』による華麗な幻想曲/他
F. Borne Fantaisie brillante sur Carmen pour flûte et piano, etc.
- **合奏 Ensemble**
A. ドヴォルジャーク スラヴ舞曲集 より 第1, 8, 10番 作品46-1, 8, 作品72-2 [4手連弾]
A. Dvořák Slovanské tance No. 1, 8, 10 op. 46-1, 8, op. 72-1 [4 hands]
- R. シュトラウス 13の吹奏楽器のためのセレナード 作品7/他
R. Strauss Serenade für 13 Bläserinstrumente op. 7, etc.

Note 《亡き女王のためのパヴァーヌ》はラヴェルらしい繊細な作品です。パリのルーヴル美術館で見た肖像画に触発されたのではないかとされています。同じラヴェルの作で《水の戯れ》は水の色彩を見事に表現しています。《『カルメン』による華麗な幻想曲》はフルートの技巧を生かしてビゼーの歌劇「カルメン」の魅力な旋律を聴かせます。ドヴォルジャークが出版社の依頼を受け作曲した《スラヴ舞曲集》は発売するや大ヒットとなりました。《13の吹奏楽器のためのセレナード》の初演はリヒャルト・シュトラウスがまだ18歳の時、彼の出世作となりました。

5/29(月) 18:30~

アメリカ **ジュリアード音楽院**
ソプラノ
テノール
ピアノ



オーストリア **ウィーン国立音楽大学**
チェロ
クラリネット
ピアノ



- **ジュリアード音楽院** The Juilliard School
C. グノー アヴェ・マリア - バッハの第1前奏曲に付けられた宗教的歌曲
C. Gounod Ave Maria - Mélodie religieuse adaptée au 1er prélude de Bach
- F. シューベルト 魔王 作品1 D328 (詞: J. ゲーテ)/他
F. Schubert Erlkönig op. 1 D328 (text: J. Goethe), etc.
- **ウィーン国立音楽大学** Universität für Musik und darstellende Kunst Wien
J. ブラームス クラリネット三重奏曲 イ短調 作品114
J. Brahms Trio für Klarinette, Klavier und Violoncello op. 114
- **合奏 Ensemble**
F. レハール 喜歌劇『メリー・ウイドウ』ハイライト
(詞: V. レオン / L. シュタイン) (佐野秀典 編曲)
F. Lehár operetta "Die lustige Witwe" (excerpts)
(text: V. Léon / L. Stein) (Arr. by H. Sano)

Note グノーの《アヴェ・マリア》はバッハの前奏曲を元にして新たにメロディーを作ったもの。600曲以上の歌曲を作曲したシューベルトが10代で作曲した《魔王》は4役(語り手、子、父、魔王)を一人の歌手が表現しています。ブラームスの《クラリネット三重奏曲》は弦、木管、ピアノという異なる種類の楽器を見事に調和・融合させて美しい響きを作っています。喜歌劇の名作レハールの《メリー・ウイドウ》、本当は愛し合っている二人が意地を張ったりじらしたり、ウィーン風のワルツをはじめ、美しく美しいメロディーが目白押しです。

5/30(火) 18:30~

イタリア **ミラノ・ヴェルディ音楽院**
ピアノ



スペイン **マドリード王立高等音楽院**
ピアノ
作曲



- **ミラノ・ヴェルディ音楽院** CONSERVATORIO DI MUSICA <<G. Verdi>> di MILANO
F. ショパン ワルツ 第1番 変ホ長調「華麗なる大円舞曲」作品18
F. Chopin Valse No. 1 E flat major "Grande valse brillante" op. 18
- L. v. ベートーヴェン ピアノ・ソナタ 第8番 短調「悲愴」作品13/他
L. v. Beethoven Sonate für Klavier No. 8 C minor "Pathétique" op. 13, etc.
- **マドリード王立高等音楽院** Real Conservatorio Superior de Música de Madrid
W. A. モーツァルト ピアノ・ソナタ 第16番 八長調 K. 545
W. A. Mozart Sonate für Klavier No. 16 C major K. 545
- P. M. アスタシオ=モリナ オレンジの花 (学生委嘱作品/世界初演)/他
P. M. Astasio=Molina FLOR DE AZAHAR (Commissioned piece/World Premiere), etc.
- **合奏 Ensemble**
G. ロッシーニ 歌劇『ウィリアム・テル』序曲 (F. ヴレデ編曲) [2台ピアノ8手連弾]/他
G. Rossini opera "Guillaume Tell" sinfonia (Arr. by F. Wrede) [2 pianos, 8 hands], etc.

Note ショパンの《ワルツ 第1番「華麗なる大円舞曲」》は規模の大きな明るく華やかな曲想が持ち味。ベートーヴェンの《ピアノ・ソナタ 第8番「悲愴」》は初期ピアノ曲の傑作で、彼の作曲家としての名声を高める重要な作品となりました。広く曲集などにも収載されているモーツァルトの《ピアノ・ソナタ 第16番》はその宝石をちりばめたような美しさで人々から愛されています。今回の委嘱作品も楽しみです。ロッシーニの《歌劇『ウィリアム・テル』序曲》は4つの部分から成っており、終曲の「スイス軍隊の行進」の部分は特に有名です。

5/31(水) 18:30~

ドイツ **ベルリン芸術大学**
ヴァイオリン
ヴァイオリン
ヴィオラ
チェロ



日本 **東京芸術大学**
フルート
オーボエ
クラリネット
バスーン
ホルン



- **ベルリン芸術大学** Universität der Künste Berlin
W. A. モーツァルト 弦楽四重奏曲 第17番 変ロ長調「狩」K. 458
W. A. Mozart Streichquartett No. 17 B flat major "Jagd" K. 458
- **東京芸術大学** Tokyo University of the Arts
J. イベール 3つの小品
J. Ibert 3 Pièces brèves
- G. ビゼー 歌劇『カルメン』組曲 (D. ウォルター編曲)
G. Bizet opera "Carmen" suite (Arr. by D. Walter)
- FINALE** 音楽で巡る世界の国々 Travelling around the world through music
指揮: パリ国立高等音楽院学生/参加学生による管弦楽・合唱
- P. I. チャイコフスキー 組曲『くるみ割り人形』作品71a より ロシアの踊り (トレパク)
P. I. Tchaikovsky Danse russe (Trépak) miniature from suite "The nutcracker" op. 71a
- A. ドヴォルジャーク 家路 (遠き山に日は落ちて) ~交響曲 第9番 ホ短調 作品95 B. 178 [新世界より] 第2楽章 より
A. Dvořák Going home from Symphony No. 9 "Z nového světa" op. 95 B.178 II. Largo
- G. ヴェルディ 歌劇『椿姫』より 乾杯の歌「陽気に楽しく杯をくみ交わそう」(詞: F. ピアーヴェ)/他
G. Verdi Brindisi "Libiamo, libiamo ne' lieti calici" from opera "La traviata" (text: F. Piave), etc.

Note 《弦楽四重奏曲 第17番「狩」》は第1楽章冒頭のフレーズが狩り場で吹かれたラッパを想起させたことからこの名が付けられました。イベールの《3つの小品》はジャズの要素も取り入れた魅力的な作品です。ビゼーの《歌劇『カルメン』組曲》は管楽器の特徴を生かした編曲で、元の管弦楽とはまた違った味わい。フィナーレは参加学生によるオーケストラで学生それぞれの国の曲を演奏します。チャイコフスキーの《組曲『くるみ割り人形』よりロシアの踊り》はおなじみの名曲、ドヴォルジャークの交響曲《新世界より》第2楽章からは《家路》の部分を聴き取っていただきます。ヴェルディ《歌劇『椿姫』より「乾杯の歌」》はヴィオレッタとアルフレードが初めて出会う場面で歌われます。